LEGENDA / *LEGEND*

MATERIAŁ / *MATERIAL*

ZASADNICZA DYSPOZYCJA MATERIAŁU PRZEGRODY PRECYZYJNY OPIS WG. KODU SPECYFIKACJI ARCH. LUB PROJ. KONSTR.

- ŻELBET / *REINFORCED CONCRETE*
- ŚCIANA MUROWANA Z SILIKATU / *MASONRY WALL*
- ŚCIANA MUROWANA Z CEGŁY PEŁNEJ CERAMICZNEJ / *BRICKWORK WALL*
- ŚCIANA GIPSOWO-KARTONOWA / *GYPSUM WALL BOARD*

OZNACZENIA / *SYMBOLS*

- 3.11 — NUMER KOLEJNY POMIESZCZENIA METRAŻ I SYMBOL POSADZKI WG. KSIĄŻKI POM. / *ROOM NO. AREA & FINISH TYPE ACC. TO ROOM BOOK*
- PC-c03 — OZNACZENIE WYKOŃCZENIA PODŁOGI WG. KODYFIKACJI SPEC. c-ceramika/gres / d-wykładzina dywanowa / wL-wykładzina winylowa /L-lysty lastryko / mL-malowana / *FLOORING TYPE ACC. TO SPECIFICATION CODES c-ceraceta/ceramic / f-d=carpet / wL-vinyl / L-terazzo / mL-painted*
- WS-m1 / SW-m3 — OZNACZENIE WYKOŃCZENIA ŚCIANY WG. KODYFIKACJI SPEC. c-ceramika /gres/ f-tapeta / m-malowanie /k-kamień / *WALL FINISH ACC. TO SPEC. CODING c-ceramic /gres/ f-wall paper / m-painted / k-stone*
- OZNACZENIE PRZEGRODY WG. KODYFIKACJI SPEC. / *WALL TYPE ACC. TO SPEC. CODING*
- ZS-m1 — OZNACZENIE PRZEGRODY ZEWNĘTRZNEJ WG. KODYFIKACJI SPEC. / *EXTERIOR WALL TYPE ACC. TO SPEC. CODING*
- RR-Sx 20x20 ~50cm — OZNACZENIE REWIZJI ŚCIENNEJ / *ACCES DOORS TYPE*
- WT-b3 — OZNACZENIE WYPOSAŻENIA / *FIXTURE TYPE*
- EI 60 — KLASA ODPORNOŚCI OGNIOWEJ ŚCIANY W MIN / *FIXTURE RATING*
- X XXX / D-0X x/x — OPIS OTWORU DRZWIOWEGO / *DOOR DESCRIPTION CODING REFER TO SPEC.*
- W XXX — OPIS OTWORU OKIENNEGO / *WINDOW DESCRIPTION*

WYMIAROWANIE / *DIMENSIONING*

- 0 — WYMIARY NADRZĘDNY / *SUPERIOR DIMENSION*
- 0 — WYMIARY PODSTAWOWY / *BASIC DIMENSION*
- A A — WYMIARY RÓWNYCH ODCINKÓW / *EQUAL*
- 0* — WYMIAR DO WERYFIKACJI NA BUDOWIE / *DIMENSION TO BE VERIFIED ON SITE*
- R — WYMIAR WYNIKOWY - RESZTA / *REMAINED*
- LICOWAĆ / *ALIGN*
- ŚCIANA W MODULE FASADY / *WALL TOM BE CENTERED WITH FACADE MODULE*
- ŚCIANY ZBUDOWANE PROSTOPADŁE / *WALL ERECT SHEER*

UWAGI GENERALNE

1. Obowiązkiem każdego wykonawcy jest rozpatrywanie niniejszego rysunku z innymi projektami branżowymi i częścią opisową odnoszącymi się do konkretnego obszaru.
2. W razie stwierdzenia jakichkolwiek rozbieżności zgłosić je nadzorowi autorskiemu. Dotyczy to w szczególności występowania kolizji w usytuowaniu poszczególnych i wszystkich przewodów i urządzeń instalacyjnych oraz zachowania wszystkich wymaganych odległości instalacyjnych oraz zachowania wszystkich wymaganych odległosci i prześwitów. Wszystkie widoczne lub ukryte elementy winny być określone i zaaprobowane przed montażem.
3. Nie wolno brać wymiarów ze skali. Obowiązują wymiary podane. W przypadku rozbieżności pomiędzy stanem na budowie a rysunkami lub pomiędzy poszczególnymi rysunkami należy skonsultować się z Inspektorem nadzoru.
4. Nie dopuszczalna jest swobodna interpretacja wynikająca z zauważonych nieścisłości.

NOTES GENERAL

1. Every Contractor is obliged to analyze the drwing with other branches drawings and specification related to particular area.
2. In case of inconsistency it should be reported to Authors Supervision. It applies in particural to the collisions of given services & equipment securing all necessary dimensions & gaps. All visible & hidden elements have to be marked & approved prior to installation.
3. Do not scale. Only given dimensions matter. In case of discrepancies between field conditions & drawings or between drawings it should be reported to Designers & Supervision.
4. It is not allowed to freely interpret noted discrepancies.

UWAGI SZCZEGÓŁOWE

1. Pozycja i wymiarowanie kanałów Instalacji i urządzeń wg. projektów Instalacyjnych.
2. Lista elementów nie objętych dostawą HochTief Polska
- wyposażenie meblowe
- wyposażenie komputerowe
- technologia kuchni
- bramki radiologiczne
- czytniki kart

Powyższe elementy wyposażenia pokazane są na rysunku dla lepszego odbioru tresci rysunku.

NOTES PARTICULAR

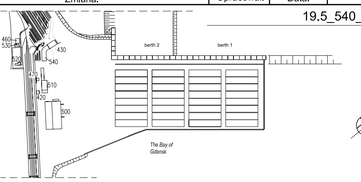
1. Location and dimensioning of services elements & equipment according to services design.
2. List of elements not supplied by HochTief Polska:
- furniture
- computer equipement
- canteen back of house equipement
- radiological sensors
- card readers
Above elements are shown for the better understanding of a drawing.

TOMY DOTYCZĄCE BUDYNKU NR 540 & 550
VOLUMS RELATED TO BUILDING 540 & 550

Fundamenty i instalacje podposadzkowe / *Foundations and underfloor system:*
19.1 budynek administracyjny / *administration building*
19.2 kompleks bramowy / *gate complex*
Konstrukcja żelbetowa / RC construction:
19.3 stropy i schody / *slabs and stairs*
19.4 ściany i słupy / *walls and columns*
Kondygnacje nadziemne / *Above ground floors*
19.5 architektura / *architecture*
19.6 elementy konstrukcyjne pomocnicze / *supplementary structural elements*
19.7 instalacje mechaniczne / *mechanical services*
19.8 instalacje sanitarne / *plumbing*
19.9 instalacje elektryczne / *electrical services*
19.10 instalacje teletechniczne / *teletechnic services*
19.11 technologia stołówki / *canteen technology*
19.12 książka pomieszczeń i specyfikacja archtektoniczna / *room book & architectural specification*

PP	AS BUILT DOCUMENT DOKUMENTACJA POWYKONAWCZA	Agnieszka Wejchert	24.05.2007	Igor Galas
01	Approved by client / Zatwierdzone przez klienta	Agnieszka Wejchert	26.09.2006	Igor Galas
Rev.No: Nr zmiany:	Modification: Zmiana:	Drawn: Opracował:	Date: Data:	Proved: Sprawdził:

19.5_540_A_108_PP



Client: Inwestor: DCT GDAŃSK SA — Deepsea Container Terminal Gdańsk

Project: Inwestycja: DEEPSEA CONTAINER TERMINAL GDAŃSK
MORSKI TERMINAL KONTENEROWY W GDAŃSKU

Contractor: Wykonawca: HOCHTIEF CONSTRUCTION AG
INFRASTRUCTURE POLSKA SPÓŁKA JAWNA
UL. ELBLĄSKA 14
01 - 737 WARSZAWA

AS-BUILT DOCUMENT
content confirmed
24.05.2007 (Date) — Jacek Kuzora (Name)

Authorization: Autoryzacja:	Name: Nazwisko:	Signature: Podpis:	Date: Data:	Design Consultant: Projektant:
Designed by: Projektant:	Igor Galas WL-26/00		06.2006	PRC ARCHITEKCI sp. z o. o. Warszawa, Al. Ujazdowskie 6a T: (22)6222828, F: (22)6222929 E: architekci@prc.com.pl
Designed by: Projektant:	Agnieszka Wejchert		06.2006	
Approved by: Sprawdził:	Andrzej Jurkiewicz MA/014/04		06.2006	

Consent: Sprawdzający: CHRIS CATTELL / 26.09.2006 — EMPLOYER'S ENGINEER / NAME / DATE

Volume / Tom: Package / Pakiet: **ADMINISTRATION BUILDING AND GATE COMPLEX**
Above ground floors - architecture
BUDYNEK ADMINISTRACYJNY I KOMPLEKS BRAMOWY
Kondygnacje nadziemne - architektura

Element / Element: Drawing / Rysunek: 2nd floor layout - administration building - part B
Rzut 2 piętra - budynek administracyjny - część B

Scale / Skala:	Comp. / Biuro:	Registry No. / Nr Projektu:	Reference No. / Nr Ewidencyjny:				
			Volume: Tom:	Obj. No.: Nr obiektu:	Trade: Branża:	Org No.: Nr Rys.:	Rev. No.: Nr zmiany:
1 : 50	R	11990/PW	19.5	540	A	108	PP